

PROCESSO SELETIVO DE CONTRATAÇÃO DE PESSOAL
EDITAL 80/2019

Cargo: Técnico(a) de Legenda

Nº de vagas: 01

Descrição sumária:

Profissional responsável pela produção e operação das telas de legendas dos espetáculos no Theatro Municipal de São Paulo.

Descrição detalhada de tarefas que compõem a função:

- Responsável pela produção e operação das telas de legendas referentes a todos os eventos realizados na sala de concertos do Theatro Municipal de São Paulo.
- Auxilia na tradução e adaptação das obras para o formato de legenda em português.
- Opera tela de legenda com base na respectiva partitura, acompanhando o texto cantado e/ou falado durante os ensaios, testes e espetáculos.
- Organização de títulos de peças e nomes de autores, assim como eventuais movimentos das obras em eventos, atendimento de demandas específicas relacionadas à legenda.
- Paralelamente, também realiza apoio à equipe de direção de palco.
- Contrata tradução do libreto das óperas, revisa e adapta conforme espetáculo.

Atributos obrigatórios:

Formação: Formação superior completa em música.

Habilidades: Conhecimento avançado em música erudita.

Competências Técnicas: Inglês fluente. Desejável conhecimento em outros idiomas. Leitura de partituras musicais. Excelente redação.

Horário de Trabalho: 44h semanais.

O Instituto Odeon é um empregador de oportunidades iguais. Todos os candidatos qualificados receberão consideração por emprego sem considerar raça, religião, cor, nacionalidade, sexo, orientação sexual, identidade de gênero, idade, ou status de pessoa qualificada com deficiência.

Os interessados deverão realizar o cadastro no site www.vagas.com.br até o dia 24 de Outubro de 2019.

*Fica reservado ao Instituto Odeon o direito de confirmar ou não a realização destas contratações, de acordo com sua necessidade ou conveniência.

Jimmy Keller
Diretor de Operações e Finanças

Praça Ramos de Azevedo, s/n — República | CEP: 01037-10 | São Paulo/SP